

Réponses au jeu-questionnaire

1. **Exploiter** une entreprise.
2. Ce problème **découle, tire son origine d'**une mauvaise décision.
Il est à noter que le verbe « *originer* », inspiré du verbe anglais « *to originate* », n'existe pas en français.
3. **En raison de** ou **à cause de, par suite de** la grève...
4. Un vendeur **dynamique, combatif** ou **énergique**.
5. Ces examens sont **programmés** ou **prévus** pour demain, ou **à l'horaire de** demain.
6. Il **siège, fait partie** ou **est membre** du conseil d'administration depuis deux ans.
« *Siéger sur* » est calqué de l'anglais « *to have a seat on (a board)* ».
7. J'ai demandé des raquettes au Père Noël.
« *Demander pour* » vient de l'anglais « *to ask for* ». En français, on demande directement, sans le mot « pour ».
8. **J'ai beaucoup regretté votre absence** ou **Vous m'avez beaucoup manqué** au dîner d'anniversaire.
« *Je vous ai manqué* » est calqué de l'anglais « *I missed you* ».

plus qu'une planification financière, c'est bâtir un avenir



Brigitte Robichaud,
Planificatrice financière,
Spécialiste en placement

La Caisse populaire des Fondateurs met à votre disposition l'expertise de Brigitte Robichaud, planificatrice financière, afin de vous conseiller dans :

- ♦ vos finances
- ♦ vos placements
- ♦ votre gestion budgétaire et

Ensemble, nous travaillons à bâtir

Renseignez-vous!



plus haut, plus loin, ensemble

www.acadie.com

Rencontre des élus

Une soirée de reconnaissance a permis récemment la rencontre d'anciens élus et élues de la municipalité avec le conseil actuel. Le maire, M. Paul Desjardins, a tenu à souligner la contribution des pionniers lors de l'incorporation du village, le 3 novembre 1966. Parmi ces derniers, Roland Boudreau, Roland Guillard et Walter Savoie participaient à la rencontre.

M. Desjardins a signalé le fait que les défis des débuts de la municipalité n'étaient certainement pas moindres que ceux d'aujourd'hui.

Il a aussi remercié les époux, épouses ainsi que les familles des membres des conseils passés et actuels de leur appui.

Cette soirée a aussi été l'occasion de reconstituer l'historique du village en se remémorant les élus et élues municipaux, dont voici la liste :

1967-1968 : Guy Parent, maire; Cléophas Lagacy et Florian Boudreau, conseillers (tous décédés).

1969-1970 : Évangéliste Boudreau, maire; Clifford Guitard et Florian Boudreau, conseillers (tous décédés).



Les anciens maires Walter Savoie, Claude C. Lagacé, Jean B. Roy, Maxime Lejeune et Joël Lagacé, en compagnie de Paul Desjardins.

1971-1978 : Walter Savoie, maire; Roland Guitard, Clifford Guitard (décédé), Valmond Fournier (décédé), Aubin Vienneau, Roland Boudreau, Évangéliste Boudreau (décédé), Roger Arseneau,

Valmond Lagacé, Pierre D. Lagacé, André N. Lagacé, Norbert Roy (décédé), Rodolphe Fournier, Claude C. Lagacé, Gérald (Jerry) Arseneau et Alyre Roy, conseillers.

Suite à la page 4

Dans ce numéro de décembre 2010 vous retrouverez :

Mot du maire _____	3	Calendrier communautaire _____	6-7	Coin Séjour-Jeunesse _____	10
Info _____	4-5,8	J'améliore mon français _____	9	Freddy raconte _____	11
Photo du mois _____	5	Recette du mois _____	9		

Mot de la rédactrice

Le mois de décembre est déjà commencé. Un peu de neige est tombée et nous voilà replongés dans les joies de l'hiver! Certains ont débuté leurs préparatifs de Noël : les décorations, la cuisson, le magasinage, les partys de bureau, etc.

L'équipe du *loup-marin* vous invite à la plus grande prudence lors de vos déplacements durant le temps des fêtes. Nous désirons également vous souhaiter un très joyeux Noël et des fêtes remplies de joie et d'amour avec vos familles et amis. Que votre entourage vous apporte paix et bonheur durant la période des fêtes ainsi que tout au long de l'année. ◀

France Martin



le
loup-marin

Décembre 2010 volume 7 numéro 12

le loup-marin : c'est le bulletin d'information municipal de Pointe-Verte.

Le Cap loup-marin : c'est le rocher que l'on peut voir, même à marée haute, à l'entrée est du village. À une autre époque, on pouvait y voir des loups marins s'y réchauffer au soleil. C'est aussi là que l'on pêche des moules (mouques) sous la glace.

Périodicité : mensuel

Adresse postale :

La rédactrice
375, rue Principale
Pointe-Verte, NB
E8J 2S8
téléphone: 542-2606
courriel:
francem@nb.sympatico.ca



Rédactrice en chef: France Martin

Éditeur: Euclide Chiasson

Rédactrice : Claudine Roy

Correctrice: Jeanne Lanteigne

Distribution: Mireille Arseneau

Équipe:

Jean-Jacques Savoie, anciennes photos
Freddy Lejeune, contes

Membres du conseil municipal

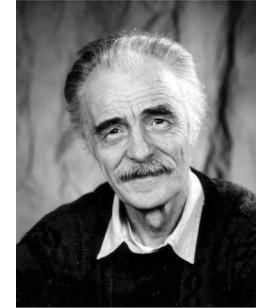
Maire: Paul Desjardins,

Conseillers: Alvine Haché, Maire adjointe
Michel Haché, Festival du pêcheur
Marc Arseneau, Travaux publics
Raphaël Lagacé, Parc Atlas

Directrice générale du Village :

Marie-Ève Cyr

Freddy nous raconte : le conte de la puce



Alfred Lejeune

Il était une fois une petite puce et un petit pou qui vivaient ensemble dans leur belle petite chaumière. Comme il leur arrivait souvent de faire leur propre bière maison, ils la brassaient dans une coquille d'œuf. Un jour d'automne qu'ils faisaient bouillir une moitié de coquille remplie d'eau pour la purifier, le petit pou tomba dedans et s'ébouillanta. La petite puce se mit à pleurer. Elle n'arrivait plus à se consoler quand la petite porte de la maison lui demanda : « Pourquoi pleures-tu ainsi, petite puce? » Elle lui répondit : « Parce que le pou s'est ébouillanté. »

Au même instant, la petite porte se mit à grincer et le petit balai dans le coin lui demanda : « Pourquoi grinces-tu de la sorte, petite porte? » « Comment pourrais-je ne pas grincer! Le petit pou s'est ébouillanté, la petite puce en perd la santé et pleure sans arrêt. »

Le petit balai se mit à glisser et à s'agiter de tous côtés. Une petite charrette qui passait par là cria au balai par la petite porte ouverte qui grinçait : « Pourquoi t'agites-tu ainsi, petit balai? » « Comment pourrais-je ne pas m'agiter! Le petit pou s'est ébouillanté, la petite puce en perd la santé et pleure, et la petite porte grince. »

La petite charrette dit alors : « Moi, je vais rouler. » Et elle se mit à rouler à toute vitesse. Elle passait dans un grand champ de navets sans ralentir quand un énorme navet lui cria de sa grosse voix : « Pourquoi roules-tu si vite, petite charrette? » Elle répondit : « Comment

pourrais-je rester en place? Le petit pou s'est ébouillanté, la petite puce en perd la santé et pleure, la petite porte grince et le petit balai s'agite. Sauve qui peut! » Et elle continua vite son chemin sans écouter le vacarme des navets.

Le vieux fermier cependant entendit bien ses navets et leur cria : « Quelle mouche vous a piqués? » Ensemble ils répondirent : « Le pou s'est ébouillanté, la puce en perd la santé et pleure, la porte grince, le balai glisse et s'agite, et la charrette roule sans arrêt. Comment pourrions-nous ne pas geindre? » La charrette passa par la forêt épaisse et un tremble géant lui cria : « Pourquoi fonces-tu ainsi, petite charrette? » « Comment pourrais-je ne pas foncer, monsieur le tremble! Le petit pou s'est ébouillanté, la petite puce en perd la santé et pleure, la petite porte grince sans arrêt, le petit balai s'agite, les navets rouspètent. Sauve qui peut! »

« Alors moi, je vais trembler », dit l'arbre, et il se mit à trembler pendant trente jours, jusqu'à ce qu'il perde toutes ses feuilles. Et les autres arbres autour lui dirent tous ensemble. « Pourquoi tu perds tes feuilles? » « Comment pourrais-je ne pas perdre mes feuilles! Le petit pou s'est ébouillanté, la petite puce en perd la santé et pleure, la petite porte grince sans arrêt, le petit balai s'agite et danse en fou, la petite charrette n'arrête pas de rouler et les navets rouspètent. »

En écoutant ce récit troublant, tous les arbres de la forêt se mirent à trembler jour et nuit en même temps et ils perdirent ainsi toutes leurs belles feuilles. Sauf les conifères. Et voilà comment nos arbres de Noël furent conservés intacts en cette période confuse de l'histoire des choses. ◀

Alfred Lejeune

Coin Séjour-Jeunesse

Comment aider son enfant à réussir - la part des parents

- Aimez suffisamment vos enfants pour dire **NON** quand c'est nécessaire.
- Maintenez une discipline cohérente et constante.
- Évitez les longues discussions.
- Utilisez les récompenses, les sanctions, les réparations et le rachat selon les circonstances.
- Confiez-lui des responsabilités.

*Camil Sanfaçon,
Consultant en éducation inc.*

► **Projet école Séjour-Jeunesse**

Cette année, les élèves de l'école Séjour-Jeunesse auront la chance de travailler sur un projet de construction identitaire. Le projet consiste à faire une grande toile murale avec l'artiste Réjean Roy de Madran.

La toile représentera des événements qui se sont déroulés dans notre communauté. Elle sera dévoilée au grand public à la fin de l'année scolaire, en compagnie de musiciens folkloriques de chez nous.

Nous avons besoin de votre aide afin de nous procurer des photos d'époque de la communauté ainsi que des noms de personnes possédant des talents musicaux.

Vous pouvez communiquer avec Claire Duguay-Brideau, agente de développement scolaire et communautaire en composant le 542-2415, ou par courriel à Claire.duguay-brideau@nbed.nb.ca.

► « Livrethon » ESJ

Le comité des jeunes de la bibliothèque de l'école Séjour-Jeunesse a eu la brillante idée de participer à une œuvre humanitaire tout en valorisant la lecture. Après une rencontre avec l'agente de développement scolaire et communautaire pour examiner la possibilité de réaliser ce projet, le groupe a décidé d'organiser un livrethon. Les fonds amassés seront remis à la Fondation des amis de la santé, un organisme qui vise à venir en aide au réseau de santé Vitalité dans l'atteinte de sa mission, ses projets, ses aspirations et ses buts.

Le lancement du livrethon aura lieu le mardi 30 novembre à 18 h, à la bibliothèque de l'école Séjour-Jeunesse. Un léger goûter sera servi. Le livrethon se déroulera du 30 novembre au 30 avril. L'objectif du comité des élèves de la bibliothèque est d'amasser 1000 \$.

► **Festival du livre**

Un Festival du livre se tiendra à l'école Séjour-Jeunesse de Pointe-Verte le mardi 30 novembre, de 9 h à 19 h. Lors de cette journée, vous pourrez vous procurer des livres de la librairie Le Bouquin. Venez découvrir des livres à la centaine! Avec votre achat, vous aurez la chance de participer à un tirage et gagner des livres d'une valeur de 25 \$.

Bienvenue à tous!

Agnès Godin, bibliothécaire

Chronique du maire



Nous voici rendus aux préparatifs de Noël et la neige a déjà commencé à nous mettre dans l'atmosphère des fêtes. Espérons quand même que l'hiver ne sera pas trop long...

La nouvelle génératrice est maintenant installée à l'édifice municipal et nous prévoyons en faire l'essai bientôt.

Nous projetons également de tenir après les Fêtes une rencontre avec la ministre de la Santé, madame Madeleine Dubé. Nous espérons toujours que le projet d'un nouveau centre de santé situé à Pointe-Verte ira de l'avant. Nous avons mis beaucoup d'efforts dans ce projet depuis plus de six ans et nous croyons toujours essentiel pour la région de se doter d'un centre qui répondra à nos besoins.

Au moment où vous lirez ces lignes, une soirée destinée à remercier les anciens maires et conseillers du village de Pointe-Verte aura déjà eu lieu. Le dévouement de ces personnes et leur contribution au bien-être de la municipalité se devaient d'être soulignés. C'est donc avec beaucoup de plaisir et de gratitude que nous avons organisé cette soirée en leur honneur.

Depuis quelques années, la brigade des pompiers de Pointe-Verte est à la recherche de nouveaux membres afin de pouvoir offrir de meilleurs services à la population. La brigade s'est dotée d'un camion neuf il y a trois ans, en plus de s'équiper de matériel à la fine pointe de la technologie. Ce qui manque toujours, ce sont les ressources humaines. Nous avons besoin de nouveaux pompiers pour continuer à fournir un service de protection de qualité. Si vous êtes intéressé à offrir quelques heures de votre temps pour la sécurité des gens de la communauté, rendez-vous à la municipalité donner votre nom ou parlez-en à un des membres de la brigade. Il en va de la survie de ce service. MERCI!

En terminant, je vous souhaite à toutes et à tous de joyeuses fêtes, remplies de paix et de bonheur en famille. ◀

*Paul Desjardins,
Maire*

► **Infos**

► **Terrain de tennis**

Nous désirons vous aviser que la saison de tennis est terminée et que la clé d'accès doit être rapportée à la municipalité. Le montant payé de 10 \$ sera remboursé aux détenteurs qui retourneront la clé d'accès.

► **Service de collecte des ordures**

Veillez prendre note que la collecte des ordures ménagères se fera comme à l'habitude durant la période des fêtes, soit le mardi 28 décembre et le mardi 4 janvier.

En ce qui concerne les arbres de Noël, le camion municipal passera les ramasser les mardis 4 et 11 janvier 2011.

► **Avis aux amateurs de contes**

Vous pouvez lire les premiers contes écrits par Alfred Lejeune dans le *loup-marin* sur le site de *Capacadie*, à l'adresse www.capacadie.com. Allez ensuite aux «Contes d'Alphonse par Alfred Lejeune».

Rencontre des élus (suite)

1979-1983 : Claude Lagacé, maire; Gérald (Jerry) Arseneau, Pierre D. Lagacé, Valmond Lagacé, Alyre Roy, Norbert Roy, Rodolphe Fournier, Michel Haché, Jean B. Roy, André N. Lagacé, conseillers.

1984-1990 : Jean B. Roy, maire; Alvine Haché, Donia Lagacé, Georges Arseneau, Maxime Lejeune, François Haché, Daniel Guitard, Gérald Thibodeau (décédé), Ronnie Arseneau, Yvon Arseneau, André N. Lagacé, Claudine Roy, André Thibodeau, conseillers/conseillères.

1991-2000 : Maxime Lejeune, maire; André Thibodeau, Claudine Roy, Yvon Arseneau, André N. Lagacé, Jeanne D'Arc Arseneau, Simone Haché, Alvine Haché, Marie-Claire Lévesque, Rachelle Boudreau-Guitard, Joël Lagacé, Laurette Savoie, Robert Haché, conseillers/conseillères.

2001-2003 : Joël Lagacé, maire; Robert Haché, Paul Desjardins, Cléophas Haché, Michel Boulay, Guy Martin, conseillers.

2004 - : Paul Desjardins, maire; Michel Boulay, Cléophas Haché, Euclide Chiasson, Yvon Arseneau, Daniel Guitard, Alvine Haché, Rolland Fournier, Marie-Claire Guitard, Raphaël Lagacé, Michel Haché, Marc Arseneau, René Couture, conseillers/conseillères. ◀

Claudine Arseneau Roy

► Bureau municipal - période des fêtes

Veuillez prendre note que le bureau municipal sera fermé le vendredi 24 décembre, le lundi 27 décembre, le mardi 28 décembre, le vendredi 31 décembre en après-midi, ainsi que le 3 janvier toute la journée. **Par contre, l'employé de maintenance sera en service pour urgences seulement. Il pourra être rejoint au 783-1086.**

► Fourrière Béniro

Les licences pour les chiens sont disponibles au bureau municipal.



Les pionniers Walter Savoie, Roland Boudreau et Roland Guitard, en compagnie de Paul Desjardins.

► **Les membres du comité de la Société du Parc Atlas** désirent offrir à chacun de vous et à votre famille leurs souhaits les plus chaleureux à l'occasion de Noël. Que la paix et la joie soient en vos cœurs tout au long de la nouvelle année. Le comité profite aussi de cette belle saison pour vous remercier de votre encouragement continu. **Joyeuses fêtes !**

J'améliore mon français

J'améliore mon français

Dans les phrases ou expressions suivantes, remplacez les anglicismes par de meilleures formulations.

1. Opérer une entreprise.
2. Ce problème origine d'une mauvaise décision.
3. Dû à la grève, la livraison est retardée.
4. Un vendeur agressif.
5. Ces examens sont cédulés pour demain.
6. Il siège sur le conseil d'administration depuis deux ans.
7. J'ai demandé au Père Noël pour des raquettes.
8. Je vous ai beaucoup manqué au dîner d'anniversaire.

Cet exercice a été élaboré par Marie-Éva de Villers, chercheuse agrégée, directrice de la qualité de la communication à HEC Montréal et auteure du *Multidictionnaire de la langue française*, du *Multi des jeunes* et de *La Grammaire en tableaux*.

Recette du mois

Recette facile de sucre à la crème

- 2 c. à thé de vanille
- 1 boîte (300 g) de lait concentré sucré
- 1 1/2 paquet (12 carrés) de chocolat mi-sucré Baker's

TAPISSER un moule carré de 8 po. de papier d'aluminium en laissant les extrémités dépasser sur les côtés. Réserver.

CHAUFFER le chocolat et le lait au four micro-onde, dans un bol convenant à cet usage, à intensité ÉLEVÉE, de 2 à 3 min. ou jusqu'à ce que le chocolat soit presque fondu, en remuant après 2 min.

REMUER jusqu'à ce que le chocolat soit entièrement fondu. Incorporer la vanille.

ÉTENDRE dans le moule préparé.

RÉFRIGÉRER deux heures ou jusqu'à ce que le mélange soit ferme. Utiliser les extrémités du papier d'aluminium pour soulever le sucre à la crème et le sortir du moule avant de le couper.



Activités physiques

Dans le cadre du programme "Grouille ou rouille", des sessions d'exercices et de jeux ont lieu tous les mercredis après-midi, de 13 h 30 à 15 h 30, à la salle municipale. Venez vous dégourdir et vous amuser avec nous! Coût:2 \$. Pour plus d'information, communiquer avec Alvine au 783-2493.



Jean-Luc Haché, Alvine Haché, Mathilda Guitard, Michel Guitard et Martina Lagacé étaient présents à l'après-midi d'activités du projet Nouveaux horizons.

Visite au Pays de la Sagouine



C'est avec beaucoup d'excitation qu'un groupe de membres du Club amical de l'âge d'or a pris l'autobus pour assister au souper-théâtre de Noël au Pays de la Sagouine.

Club amical de l'âge d'or

► Souper de Noël - Club amical de l'âge d'or

Ceci est un rappel que le souper de Noël (pour les membres du Club seulement) aura lieu cette année le samedi 4 décembre à 18 h, au coût de 10 \$ l'assiette. Les membres qui n'ont pas encore été contactés et qui désirent aller au souper peuvent communiquer avec Imelda au 783-2909.

Gagnant-e-s de la boule de l'âge d'or pour octobre

28 octobre - Marguerite Fournier - 364,50 \$
Notez qu'il faut avoir payé sa boule pour remporter le prix.

Activité Zumba

Pour bouger et se mettre en forme, vous savez qu'il faut tout d'abord être m-o-t-i-v-é-e! Pour vous aider à atteindre ce but, un groupe de personnes se réunissent deux fois par semaine et font des exercices zumba au gymnase de l'école Séjour-Jeunesse.

Le zumba, c'est quoi et pour qui? Eh! bien, le zumba est un style d'exercices qui nous fait danser au son du flamenco et de la samba en incorporant des mouvements aérobics. Cette activité s'adresse à tous ceux et celles qui aiment les danses latines et la chaleur et qui veulent brûler beaucoup de calories.

Venez vous joindre au groupe et à la nouvelle instructrice, Nadine Arsenault, les lundis et mercredis de 19 h à 20 h à partir du 1^{er} décembre.



Photo du mois

Concours

1. En quelle année cette photo a-t-elle été prise?
2. Qui sont les personnes sur cette photo?

Faites parvenir votre réponse à :
La rédactrice,
375 rue Principale,
Pointe-Verte, NB
E8J 2S8

Les gagnants se verront offrir un abonnement d'un an au *loup-marin* que nous enverrons par la poste à une personne de leur choix résidant à l'extérieur de Pointe-Verte. Vous n'aurez qu'à aviser la secrétaire du bureau municipal du nom et de l'adresse postale de la personne choisie.



Réponse

Réponse du mois de juillet

La photo a été prise en 1948.

Les personnes sur la photo :
Hermel et Opal Martin

Une bonne réponse a été envoyée. La gagnante est Madame Vicky Lagacé.



► Message du service d'incendie

À l'approche de la période des fêtes, nous invitons la population à être plus vigilante afin de prévenir tout risque d'incendie. Veuillez vous assurer que votre poêle à bois est bien entretenu et évitez de surchauffer vos circuits électriques avec trop de lumières. Voyez aussi à ce que votre arbre de Noël naturel ne devienne pas trop sec afin d'éviter tout risque d'incendie. **Joyeux Noël et meilleurs vœux pour la nouvelle année !**

Calendrier communautaire ▼ Décembre (mois du Campagne du timbre de Noël de l'association pulmonaire)

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Théâtre Vert Président : John Kowtaluk Téléphone : 783-1811	Club amical de l'âge d'or Présidente : Imelda Fournier Téléphone : 783-2909		1 Exercices Zumba Gymnase de l'école Séjour-Jeunesse 19 h Coût : 5 \$	2 Partie de cartes - 19 h Salle municipale Club amical de l'âge d'or	3 <i>Journée internationale des personnes handicapées</i>	4 1944 <i>Première émission de radio CJEM à Edmundston</i>
5 Messe dominicale	6 Les fées des aiguilles 13 h - Local des Chevaliers Bingo Salle municipale - 18 h Loterie les Villageois	7 1926 <i>Jeu de mots croisés, aujourd'hui connu comme le Scrabble, breveté par Edward R. McDonald de Shediac</i>	8 Exercices Zumba Gymnase de l'école Séjour-Jeunesse 19 h Coût : 5 \$	9 Partie de cartes - 19 h Salle municipale Club amical de l'âge d'or	10 1868 <i>Première édition du journal The Times à Moncton</i>	11 2003 <i>Le gouvernement du Canada adopte une proclamation royale déclarant le 28 juillet Journée de commémoration du Grand Dérangement</i>
12 Messe dominicale	13 Les fées des aiguilles 13 h - Local des Chevaliers Bingo Salle municipale - 18 h Loterie les Villageois	14	15 Exercices Zumba Gymnase de l'école Séjour-Jeunesse 19 h Coût : 5 \$	16 Partie de cartes - 19 h Salle municipale Club amical de l'âge d'or	17	18 1878 <i>Animation en ville à Grand- Sault au moment de l'achat du bœuf et de la volaille de Noël</i>
19 Messe dominicale	20 Les fées des aiguilles 13 h - Local des Chevaliers Bingo Salle municipale - 18 h Loterie les Villageois	21 1878 <i>Le marché de Saint John rapporte de fortes ventes de produits du terroir à l'approche de la saison des Fêtes</i>	22 Exercices Zumba Gymnase de l'école Séjour-Jeunesse 19 h Coût : 5 \$	23 Partie de cartes - 19 h Salle municipale Club amical de l'âge d'or	24 1819 <i>Ouverture à Saint John de l'école centrale Madras, rue King</i>	25 NOËL
26 Messe dominicale	27 Les fées des aiguilles 13 h - Local des Chevaliers Bingo Salle municipale - 18 h Loterie les Villageois	28 1837 <i>Le 43e régiment du Nouveau- Brunswick arrive à Québec après une marche de 12 jours depuis Fredericton</i>	29 1862 <i>Achat par Alexander Boss Gibson d'une scierie sur la Nashwaak et de 7 000 acres de terre boisée de Robert Rankin</i>	30 Partie de cartes - 19 h Salle municipale Club amical de l'âge d'or	31	